

# \* 本土猴痘ing \*

# 不打疫苗你NG!



接種2劑保護力可達**9成**  
與第1劑需間隔**28天**

## 建議接種對象：



近1年有風險性行為者  
(如多重性伴侶、性交易、  
於營業場所發生性行為者)



曾罹患性病者



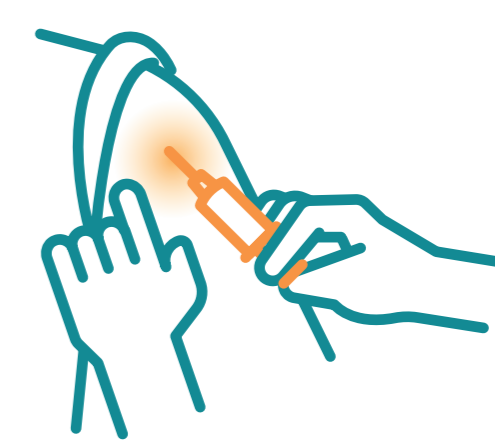
性接觸對象  
有左列任一情形者



接種後**14天**內  
或僅接種1劑者  
請避免風險行為!



## 接種後 副作用可能有：



注射部位疼痛 發紅 腫脹

## Mpox疫苗：



- ✓ 安全性相對較高
- ✓ 活性減毒非複製型疫苗
- ✓ 在哺乳類細胞內不會複製，  
可視為非活性疫苗



◀ 請掃我

預約接種  
猴痘疫苗



請記得填答  
猴痘疫苗健康回報  
(Mpox V-watch)



衛生福利部疾病管制署  
Taiwan Centers for Disease Control



www.cdc.gov.tw



1922防疫達人  
www.facebook.com/TWCDC



Taiwan CDC  
LINE@

# Mpox cases happening

## Protect yourself and schedule your vaccination today!



Effectiveness of Mpox vaccine reaches up to **90%** after 2nd dose, which shall be received 28 days after the 1st dose

### Recommended Targets for Vaccination:



Individuals who have engaged in risky sexual behavior in the past year (e.g., as people with multiple partners, who are sex workers, or those who have engaged sex at commercial venue)



Those who have had sexually transmitted diseases



Individuals who have a sexual partner with any of the risks mentioned previously



Those vaccinated within **14 days** or with just one dose should avoid risk behaviors!



### Common Side Effects after immunization:



pain, redness, or swelling at the injection site

### Mpox Vaccine:



- ✓ Relatively safe vaccine
- ✓ Produced with live, attenuated orthopoxvirus, Modified Vaccina Ankara (MVA)
- ✓ Regarded as inactivated vaccine due to not replicating in mammalian cells



Scan QR code

Scan to schedule your Mpox vaccination today



Remember to complete the Mpox vaccine health self-report (Mpox V-watch)



衛生福利部疾病管制署  
Taiwan Centers for Disease Control



www.cdc.gov.tw



1922防疫達人  
www.facebook.com/TWCDC



Taiwan CDC  
LINE@

# Bệnh đậu mùa khỉ đang hoành hành không tiêm vắc-xin sẽ chẳng lành

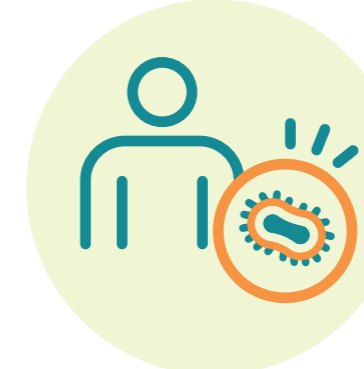


Tiêm đủ hai mũi thì mức độ bảo vệ có thể lên đến **90%**, mũi thứ hai cần phải cách mũi thứ nhất 28 ngày

## Các đối tượng nên tiêm vắc-xin:



Những người trong 1 năm gần đây có thực hiện các hành vi tình dục có nguy cơ (như người nhiều bạn tình, mại dâm, có quan hệ tình dục tại cơ sở hoạt động kinh doanh...)



Những người đã từng mắc bệnh tình dục



Những người có đối tượng tiếp xúc tình dục có bất kỳ tình trạng nào trong mục liệt kê bên trái



Trong vòng **14 ngày** sau khi tiêm hoặc những người mới chỉ tiêm 1 mũi, hãy tránh các hành vi có nguy cơ



## Sau khi tiêm vắc-xin có thể sẽ có những tác dụng phụ sau:



Đau tại vị trí tiêm

Nổi đỏ Sưng tấy

## Vắc-xin Mpox:



- ✓ Độ an toàn tương đối cao
- ✓ Là vắc-xin sống giảm độc lực không nhân bản
- ✓ Sẽ không nhân bản trong tế bào động vật có vú, có thể coi là vắc-xin bất hoạt



◀ Hãy scan

tôi để đặt hẹn lịch tiêm vắc-xin đậu mùa khỉ nhé



Xin hãy nhớ điền trả lời khảo sát và phản hồi về tình trạng khôi phục sức khỏe sau khi tiêm vắc-xin đậu mùa khỉ (Mpox V-watch).



衛生福利部疾病管制署  
Taiwan Centers for Disease Control



www.cdc.gov.tw



1922防疫達人  
www.facebook.com/TWCDC



Taiwan CDC  
LINE@

# ฉีดวัคซีนกำลัง ระบาดในพื้นที่ ถ้ายังไม่ฉีดวัคซีนไม่ทัน



การฉีดวัคซีน 2 โดส สามารถป้องกันและอาจมีประสิทธิภาพได้ถึง **90%** แต่ควรเว้นระยะเวลาห่างโดสที่ 1 28 วัน

กลุ่มเป้าหมายที่แนะนำให้ฉีดวัคซีนคือ



ผู้ที่มีพฤติกรรมเสี่ยงภายใน 1 ปีที่ผ่านมา (เช่น มีหลายคู่นอนหรือมีการค้าบริการทางเพศ มีพฤติกรรมทางเพศในสถานบริการ)



ผู้ที่เคยเป็นโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์



คู่นอนมีพฤติกรรมทางเพศในลักษณะที่กล่าวมาข้างต้น



หลีกเลี่ยงพฤติกรรมที่เสี่ยงภัยภายใน **14 วัน** หลังจากได้รับวัคซีนหรือหลังจากได้รับวัคซีน 1 โดส



ผลข้างเคียงหลังการฉีดวัคซีนอาจมี



ปวดบริเวณที่ฉีด มีรอยแดง บวม

วัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง (Mpox)



- ✓ มีความปลอดภัยสูงสำหรับผู้รับวัคซีน
- ✓ เป็นวัคซีนเชื้อเป็นที่ไม่มีการแบ่งเซลล์
- ✓ ไม่สามารถแบ่งในเซลล์ในสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนม นั่นหมายความว่าวัคซีนแบบไม่มีชีวิต



← กรุณาสแกน เพื่อนัดหมายฉีดวัคซีนวัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง



อย่าลืมกรอกแบบสำรวจสุขภาพหลังจากได้รับวัคซีนป้องกันโรคฝีดาษลิง (Mpox V-watch)



衛生福利部疾病管制署  
Taiwan Centers for Disease Control



www.cdc.gov.tw



1922防疫達人  
www.facebook.com/TWCDC



Taiwan CDC  
LINE@

# Mpox

## lokal masih terus ada Tidak baik jika Anda tidak vaksinasi

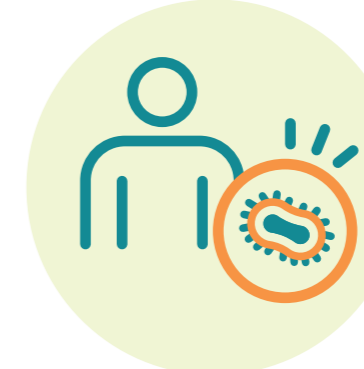


Vaksinasi dua dosis tingkat perlindungan bisa mencapai **90%**, selang waktu dengan vaksin dosis pertama adalah 28 hari

### Objek yang disarankan untuk vaksinasi :



Orang yang dalam waktu satu tahun terakhir melakukan perilaku seksual beresiko tinggi (misal berganti-ganti pasangan seksual, penyedia jasa layanan seksual, melakukan hubungan seksual di lokasi usaha)



Orang yang memiliki riwayat penyakit seksual



Orang yang melakukan kontak seksual dengan salah satu pihak yang disebutkan di atas



Dalam waktu **14 hari** setelah vaksin atau setelah divaksin dosis pertama, harap hindari perilaku yang beresiko!



### Kemungkinan efek samping setelah vaksinasi :



Nyeri di tempat suntikan

Kemerahan

Bengkak

### Vaksin Mpox:



- ✓ Tingkat keamanan relatif lebih tinggi
- ✓ Vaksin aktif yang dilemahkan dan bersifat non replikasi
- ✓ Dalam sel mamalia tidak bereplikasi, bisa dianggap sebagai vaksin tidak aktif



◀ Silakan pindai

**Buat janji  
vaksinasi Mpox**



Jangan lupa mengisi laporan kesehatan vaksinasi Mpox (Mpox V-watch)



衛生福利部疾病管制署  
Taiwan Centers for Disease Control



www.cdc.gov.tw



1922防疫達人  
www.facebook.com/TWCDC



Taiwan CDC  
LINE@